

ANNUAL™

\$1.25

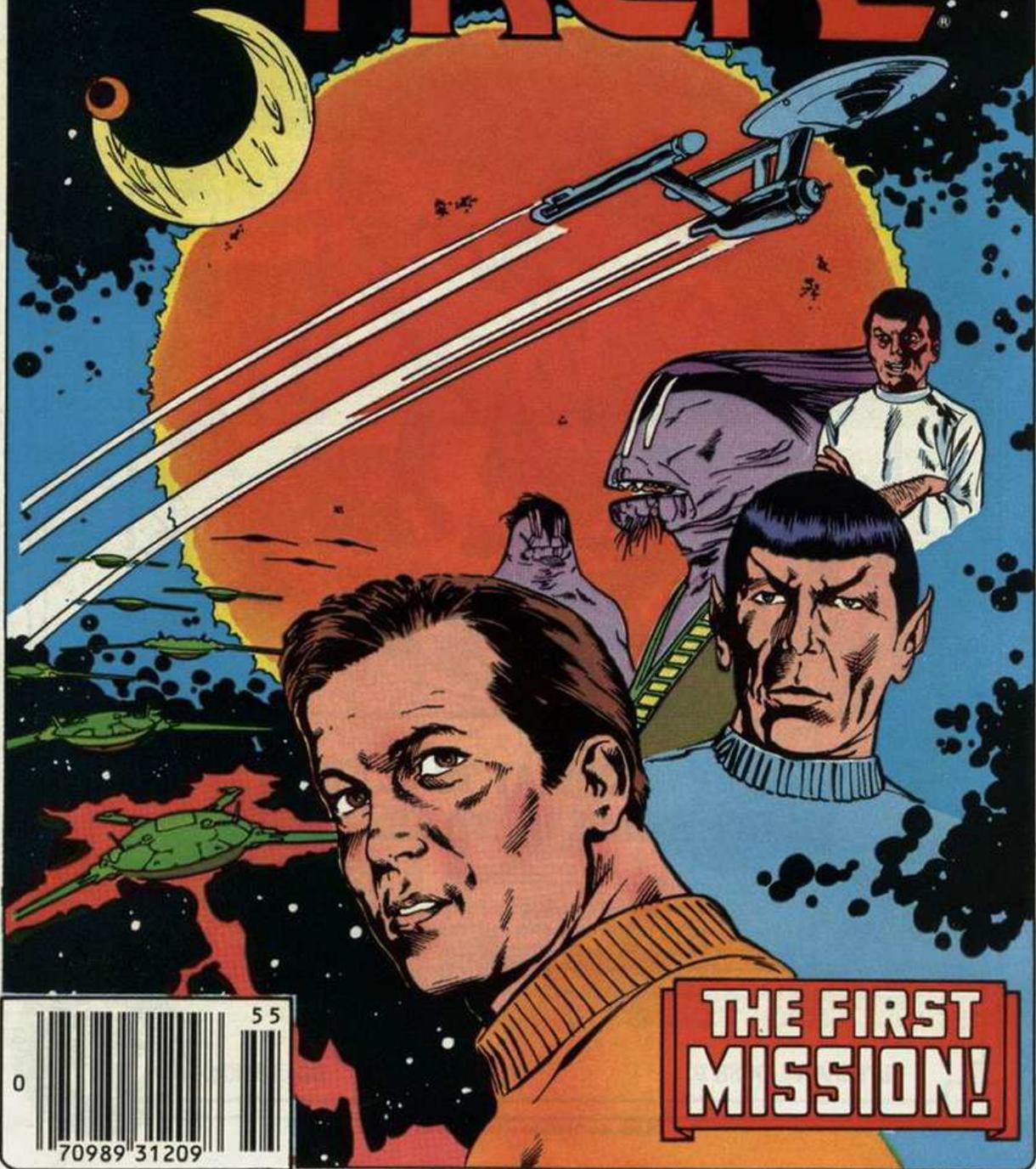
1

1985



BY
**MIKE W. BARR,
DAVID ROSS
& BOB SMITH**

STAR TREK



**THE FIRST
MISSION!**

STAR TREK

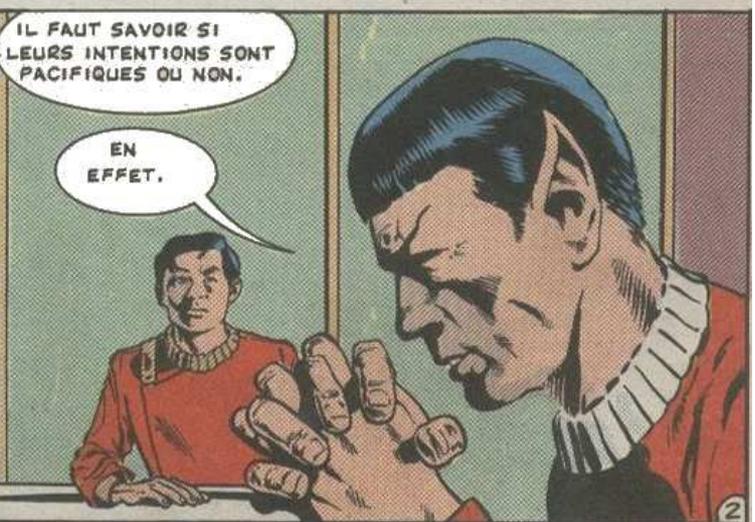
" JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE.
DATE STELLAIRE 8370.2. L'U.S.S.
SURAK A RENDEZ-VOUS AVEC L'U.S.S.
EXCELSIOR."

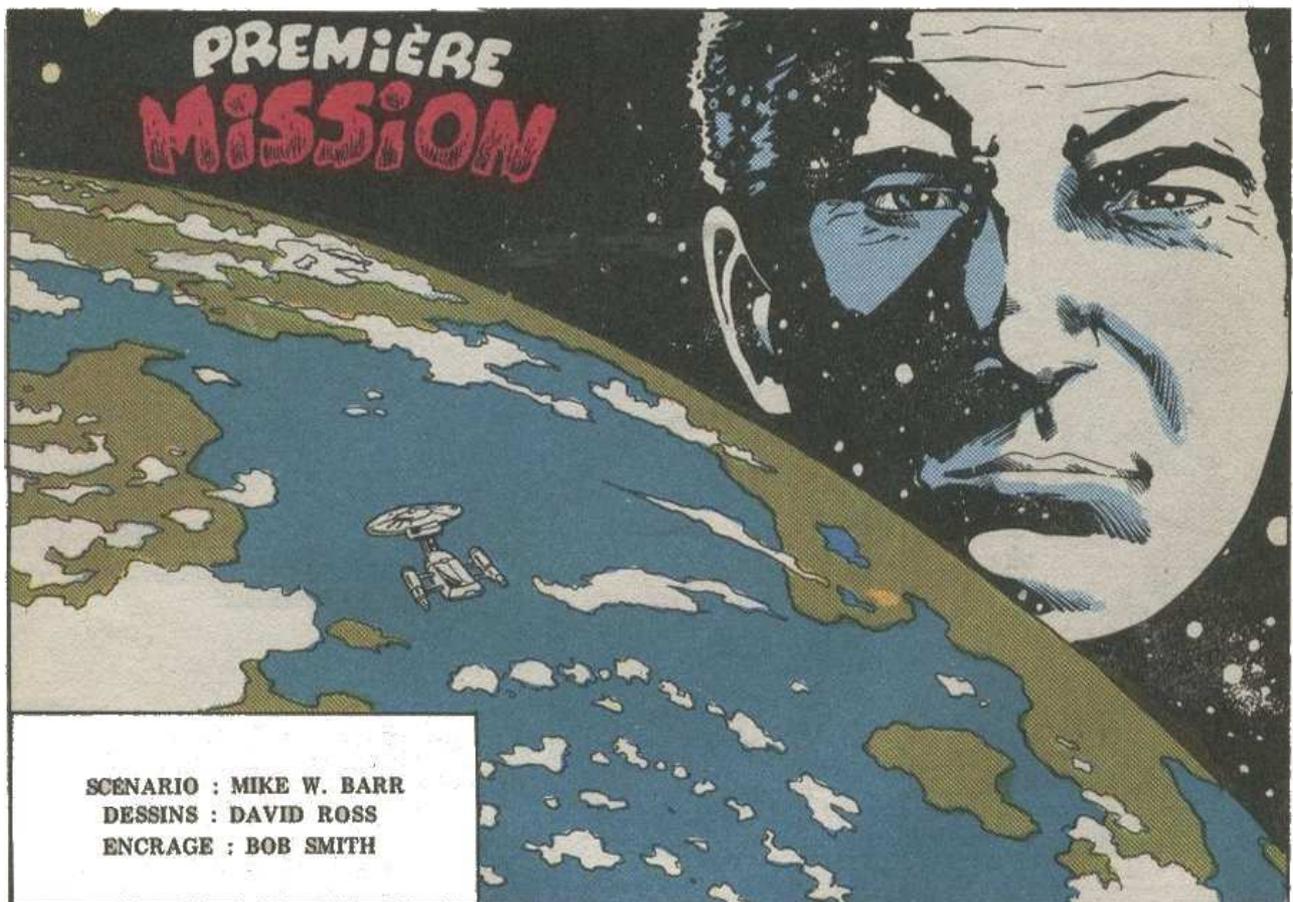
" L'OBJET DE CETTE RENCONTRE NE NOUS A PAS ÉTÉ
SPÉCIFIÉ. MAIS DES SPÉCULATIONS NE PEUVENT ÊTRE
ÉVITÉES QUAND ON SONGE AU CONTEXTE ."

ÉNERGÉTISEZ.

NX-2000



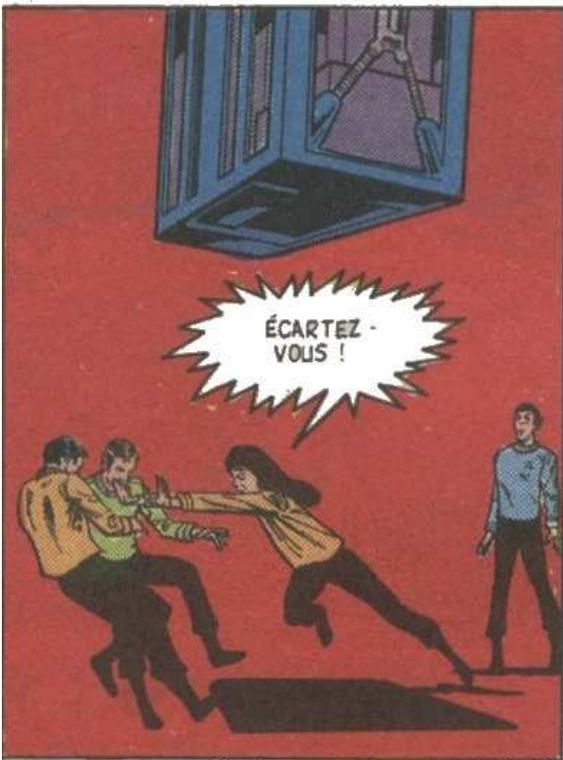




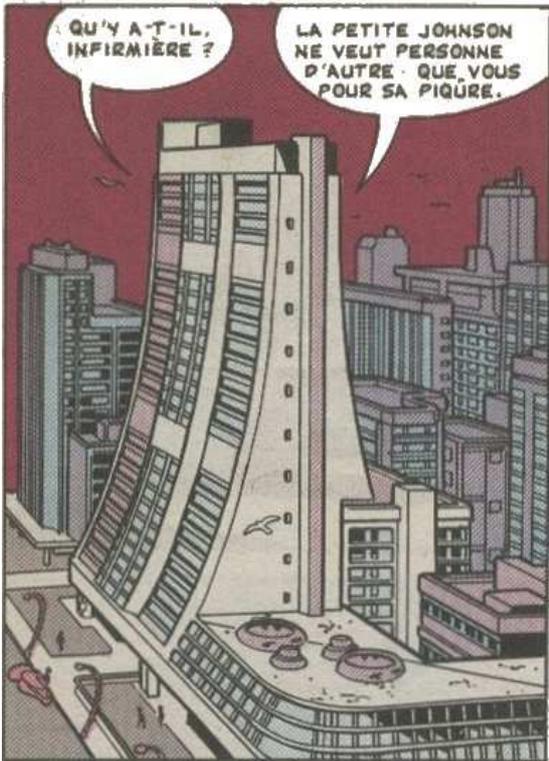










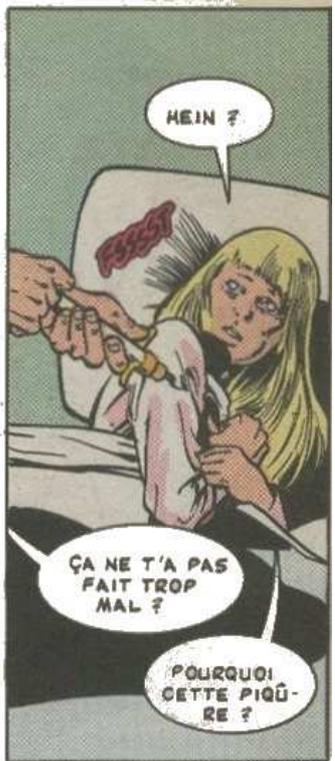


QU'Y A-T-IL, INFIRMIÈRE ?

LA PETITE JOHNSON NE VEUT PERSONNE D'AUTRE QUE VOUS POUR SA FIGURE.



JE LA FERAI.



HEIN ?

ÇA NE T'A PAS FAIT TROP MAL ?

POURQUOI CETTE FIGURE ?



C'EST CELLE QUE TU DEVAIS FAIRE. ÇA VA, MATILDA ?

UN PEU, MONSIEUR.



TU VERRAS, TU IRAS BIENTÔT BEAUCOUP MIEUX !

PR MC COY... ?



OUI, DR. KENDRICKS ?

ÇA VIENT D'ARRIVER DANS UN SAC DE STARFLEET.

STARFLEET ?



UN MESSAGE DE JIM ! STARFLEET ME RÉCLAME ENCORE UNE FOIS !

VOUS VOULEZ DIRE...



QUE VOUS DEVEZ ME TROUVER UN REMPLAÇANT, JOHN... JE SUIS AFFECTÉ À L'ENTRÉE !

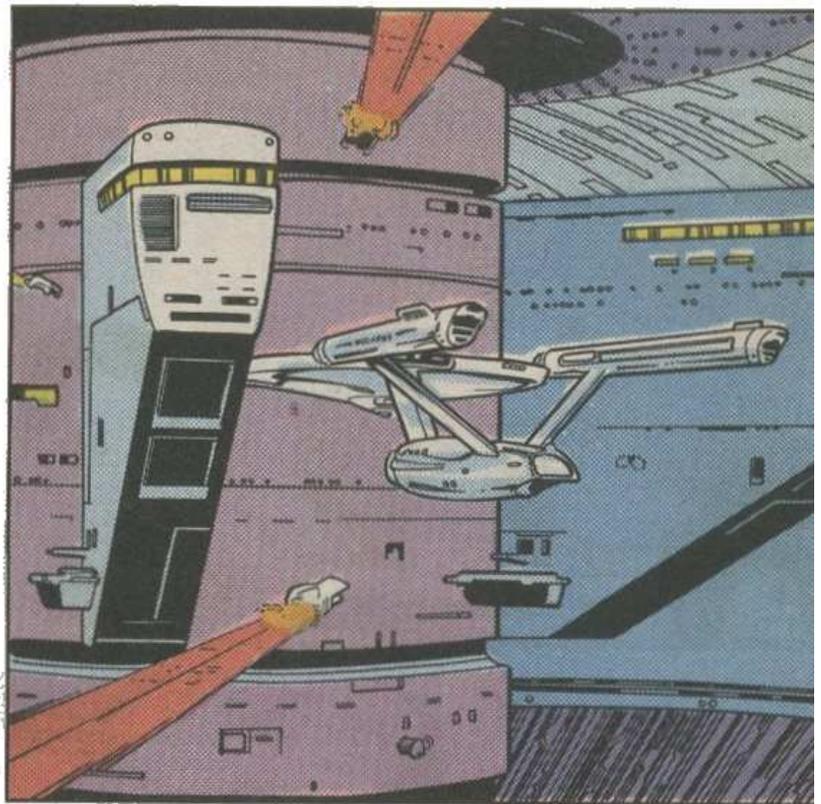
FÉLICITATIONS, LÉONARD... ET BONNE CHANCE !

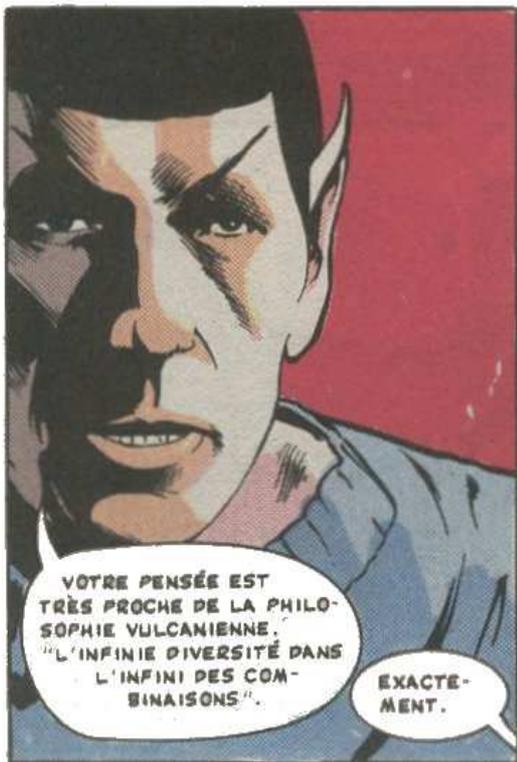
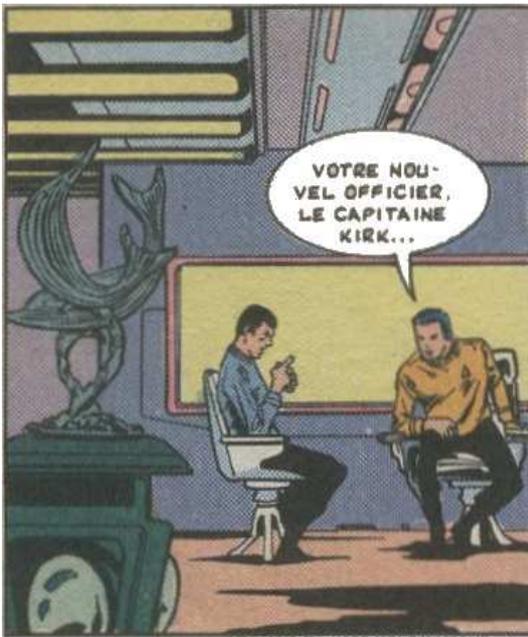






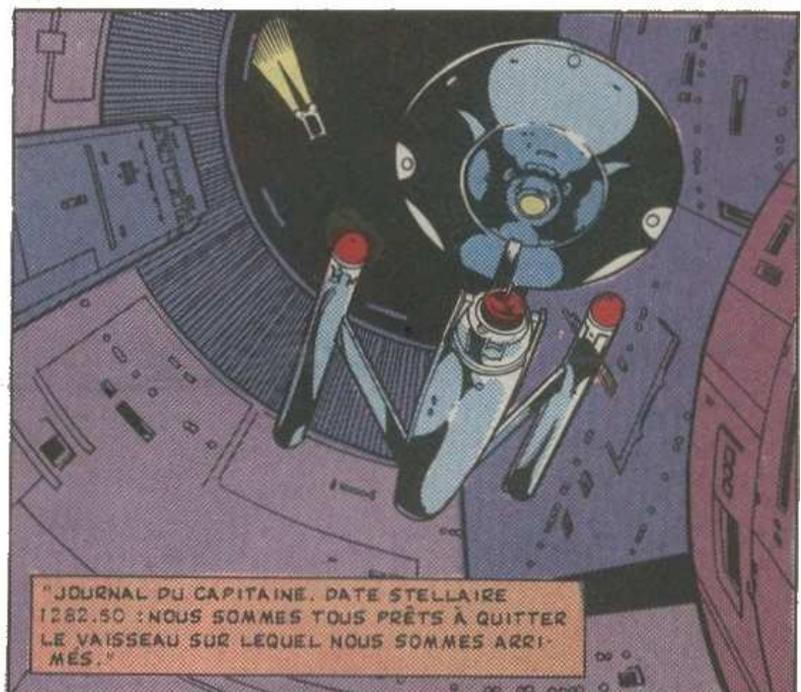
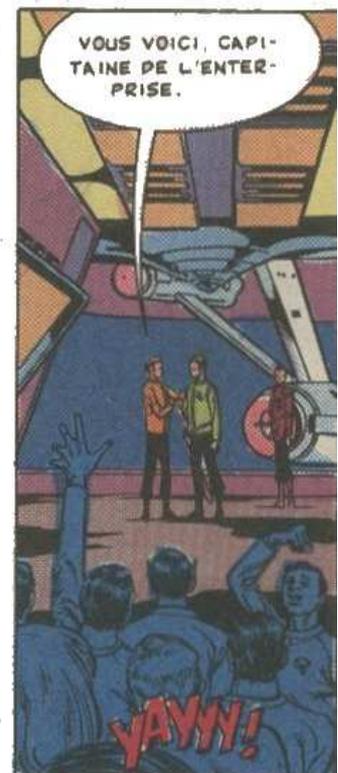




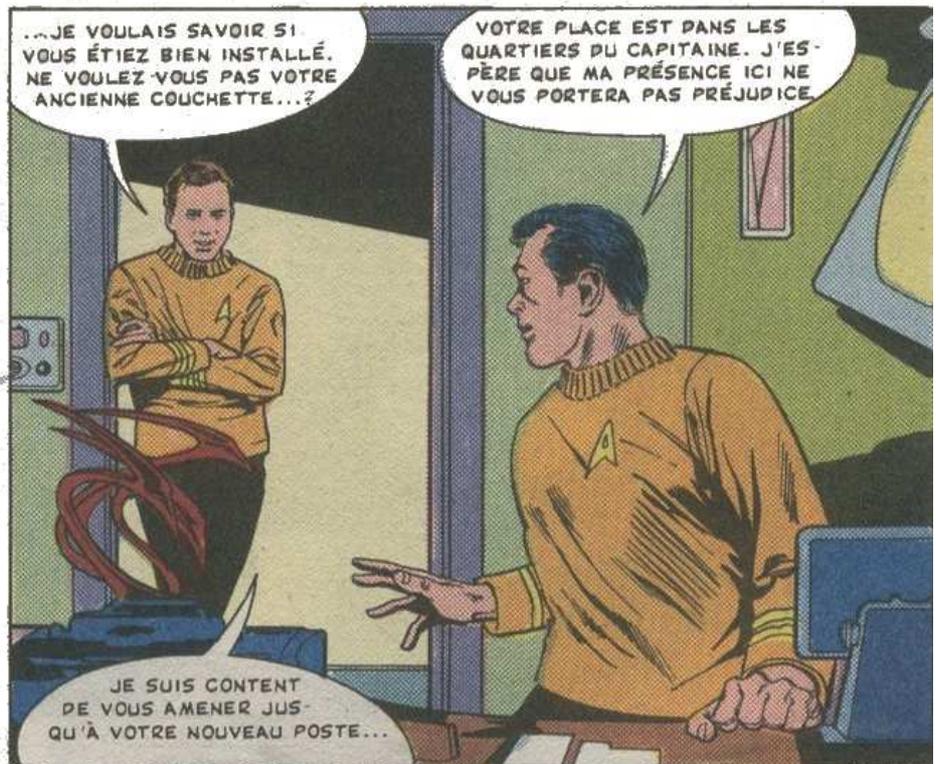














SITUATION ?

NOUS AVONS RENCONTRÉ UN VAISSEAU D'UNE CONFIGURATION ÉTRANGÈRE, MONSIEUR.

JE VOIS. JE VOUS REMERCIE DE VOUS SOUVENIR QUI COMMANDE CE VAISSEAU.

OUI.

HUM !



C'EST UNE VUE AMPLIFIÉE ?

OUI.

VOUS AVEZ ESSAYÉ LES SIGNAUX UNIVERSELS ?

OUI, MAIS ILS NE LES ONT MÊME PAS COMPRIS...

...OU ONT CHOISI DE NE PAS LES COMPRENDRE.



DE VAISSEAU À VAISSEAU.

VOILÀ, CAPITAINE.



HABITANTS DU VAISSEAU ÉTRANGÈRE : JE SUIS LE CAPITAINE KIRK DE L'U.S.S. ENTERPRISE. . .

...NOUS SOMMES PACIFIQUES ET ESPÉRONS ÉTABLIR UN CONTACT. TERMINE.

VOICI UNE RÉPONSE, MAIS C'EST...

SUR AUDIO.



Je suis Kirk, le capitaine de l'Enterprise.

ÇA NE RESSEMBLE À AUCUN LANGAGE CONNU. M. SPOCK ET MOI ALLONS ESSAYER DE TRAQUER...

CE LANGAGE ? MON DIEU. C'EST LE LEUR...!





CHAMPS
SORTIS. CA-
PITAINE. IM-
PACT DANS 22
SECONDES...

CHRIS !



IL... IL A
DISPARU !

UN RAYON DE TÉLÉ-
PORTATION, INCONNU
POUR NOTRE SCIENCE,
CAPITAINE.



PAS POUR EUX ! ENVOYEZ-
LEUR UN RAYON TRACTEUR
AVANT QU'ILS NE PARTENT !



KIRK À LA SALLE DES MACHINES. SCOTTY, METTEZ TOUTE LA PUISSANCE !

OUI, NOUS SOMMES À BONNE DISTANCE.



LE VAISSEAU S'ÉLOIGNE. PLUS NOUS AVANÇONS, PLUS IL BOUGE !

ACTIVEZ LE RAYON TRACTEUR.

ÇA NE LES A RETENUS QU'UNE SECONDE...



...ET MAINTENANT ILS S'ARRACHENT À NOTRE RAYON ! PAS MOYEN DE LES SUIVRE...



ILS SONT PARTIS.

SPOCK, PORTEZ-NOUS À 360°... POUVEZ-VOUS SUIVRE CE VAISSEAU ?

NON, CAPITAINE.



JE NE RELEVÈ AUCUNE RADIATION SUR NOS CAPRANS. NOUS NE POUVONS LES SUIVRE.

C'ÉTAIT CE QU'ILS VOULAIENT. PIKE A PIT QU'IL CONNAISSAIT CE PEUPLE. C'ÉTAIT LUI QU'ILS VOULAIENT.



"CONTROLEZ LES ENREGISTREMENTS... MOI JE FOUILLE DANS MES SOUVENIRS."





ILS APPROCHENT, MONSIEUR. LA NOVA VA BRÛLER SOUS PEU.

ACTIVEZ LE RAYON TRAC-TEUR. IL FAUT LES TIRER DE LÀ !



QU'EST-CE ? LA NOVA ?

NON, M. PI-KE. LES ÉTRAN- GERS SE SONT LIBÉRÉS.

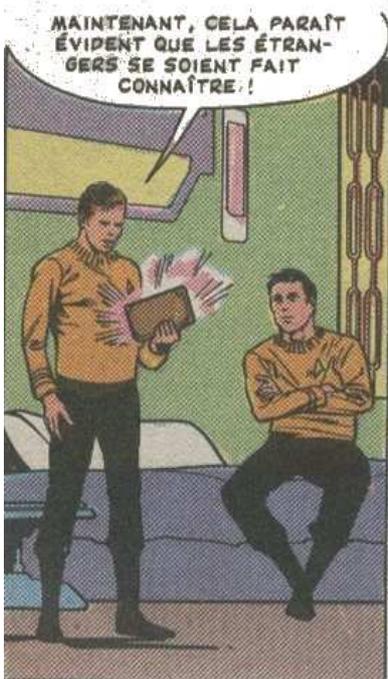


ET ILS PARTENT DANS L'ESPACE.



QU'ÉTAIT-CE TOUT CELA, MONSIEUR ?

C'EST TRÈS DIFFICILE À DIRE...



MAINTENANT, CELA PARAÎT ÉVIDENT QUE LES ÉTRAN- GERS SE SOIENT FAIT CONNAÎTRE !



KIRK À LA PASSE- RELLE. M. KELSO, PIRIGEZ-NOUS VERS PRAXIS II.

OUI, MONSIEUR.

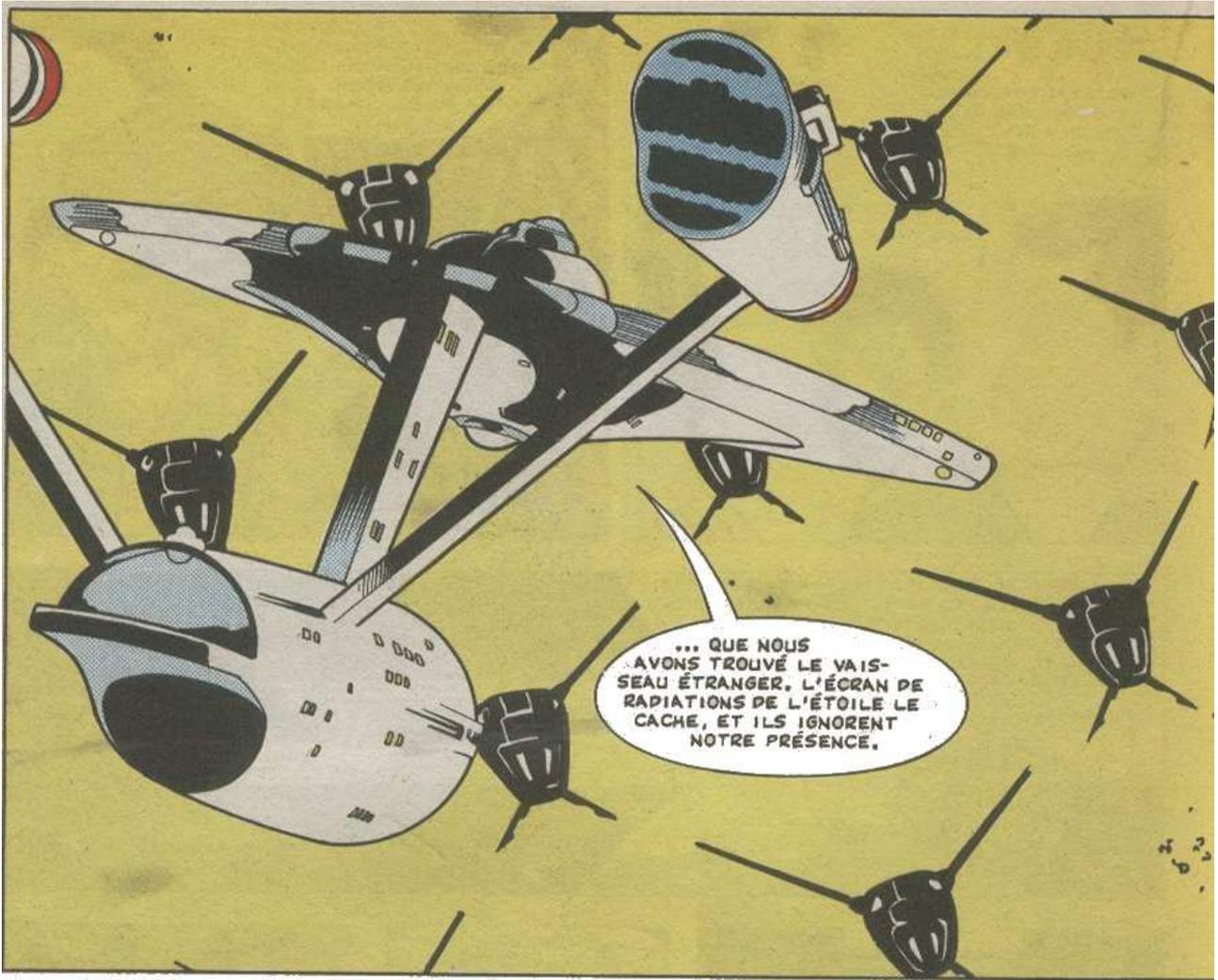


CES ÉTRAN- GERS AURAIENT- ILS PU RETOURNER VERS PRAXIS II ?

J'I- GNORE.

NE VOUS SOU- CIEZ PAS, NOUS NE LAIS- SERONS PAS ÉCHOUER VOTRE TIÈRE MISSION, CAPITAINE.

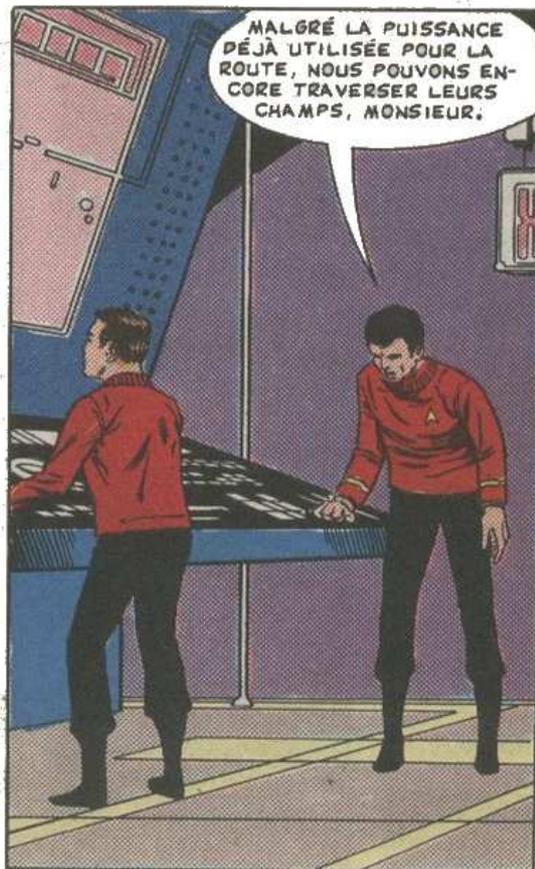




... QUE NOUS AVONS TROUVÉ LE VAISSEAU ÉTRANGER. L'ÉCRAN DE RADIATIONS DE L'ÉTOILE LE CACHE, ET ILS IGNORENT NOTRE PRÉSENCE.



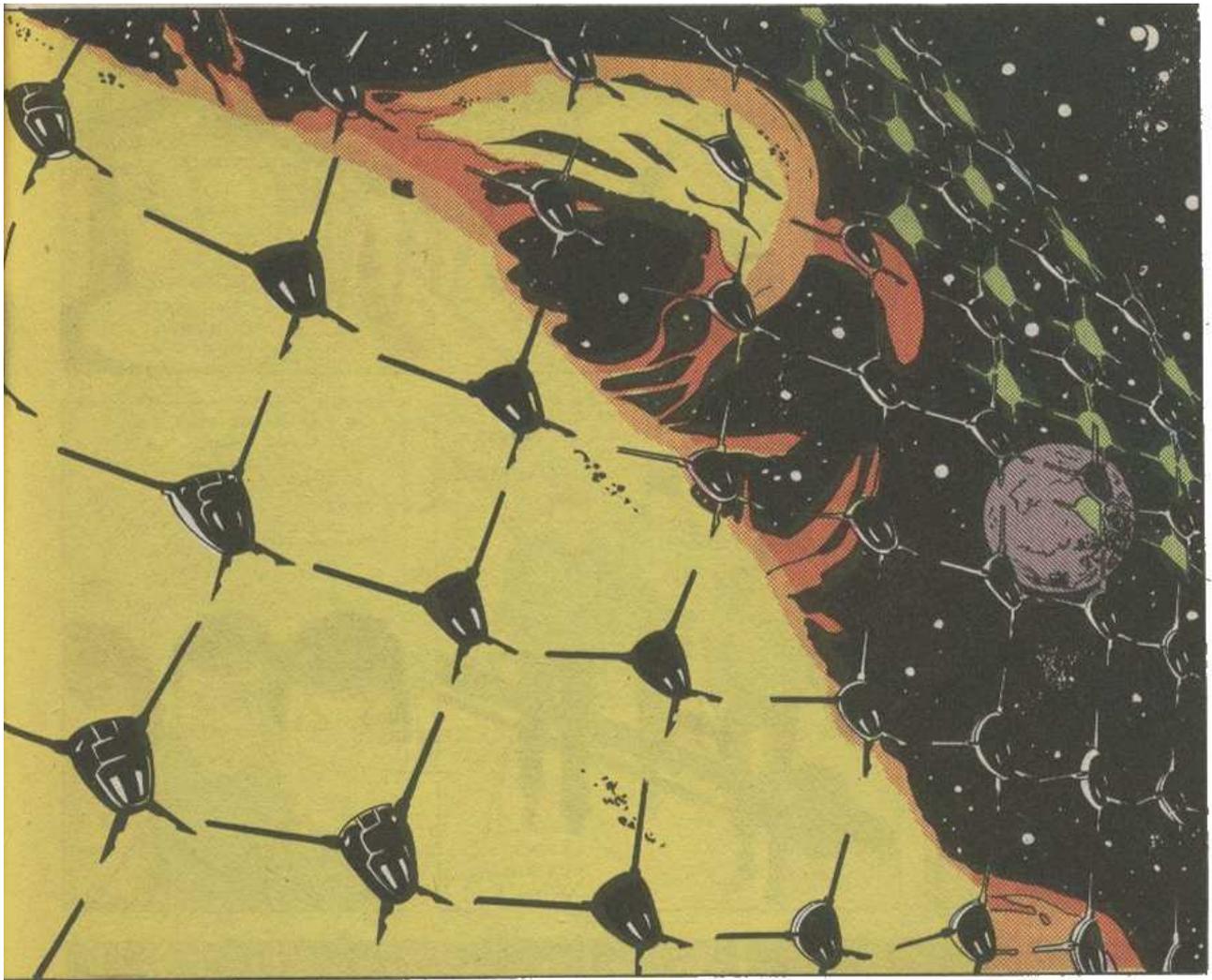
KIRK À SALLE DES MACHINES. POUVONS-NOUS LANCER UN RAYON TRANSPORTEUR À TRAVERS LEURS CHAMPS ?



MALGRÉ LA PUISSANCE DÉJÀ UTILISÉE POUR LA ROUTE, NOUS POUVONS ENCORE TRAVERSER LEURS CHAMPS, MONSIEUR.



VOUS PENSEZ FAIRE SAVOIR À CES ÉTRANGERS QUI EST LE CHEF ? NOUS AVONS UNE PREUVE DE LEURS INTENTIONS HOSTILES.



NON, NOUS N'AVONS PAS DE PREUVES, M. MITCHELL. S'ILS AVAIENT ÉTÉ HOSTILES, ILS L'AURAIENT MONTRÉ PAR UNE ATTITUDE VIOLENTE...

... AU CONTRAIRE, ON DIRAIT QU'ILS ATTENDENT QUELQUE CHOSE... M. MITCHELL, VOUS AVEZ LE COMMANDEMENT. DR MC COY, VEZ AVEC MOI.



JIM, N'AVONS-NOUS PAS BESOIN D'UNE COMBINAISON SPÉCIALE ? NOS MOLÉCULES VONT S'ÉPARPILLER SANS...

M. SPOCK DIT QUE NON. PRÊT À ÉNERGÉTISER ?

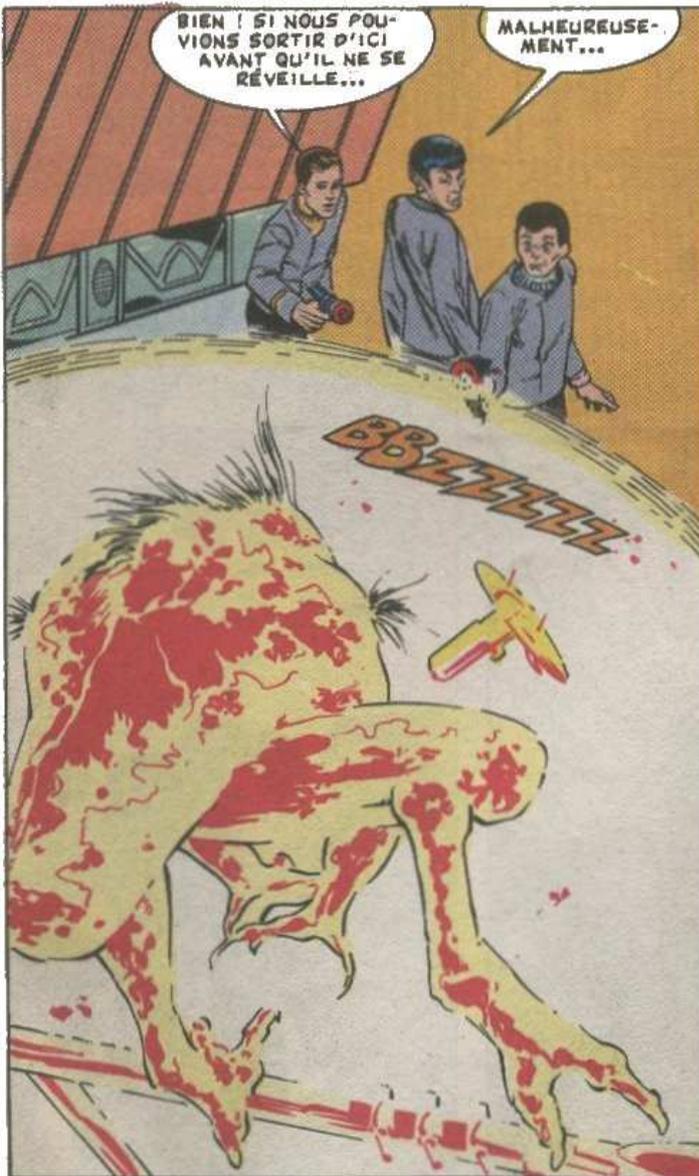
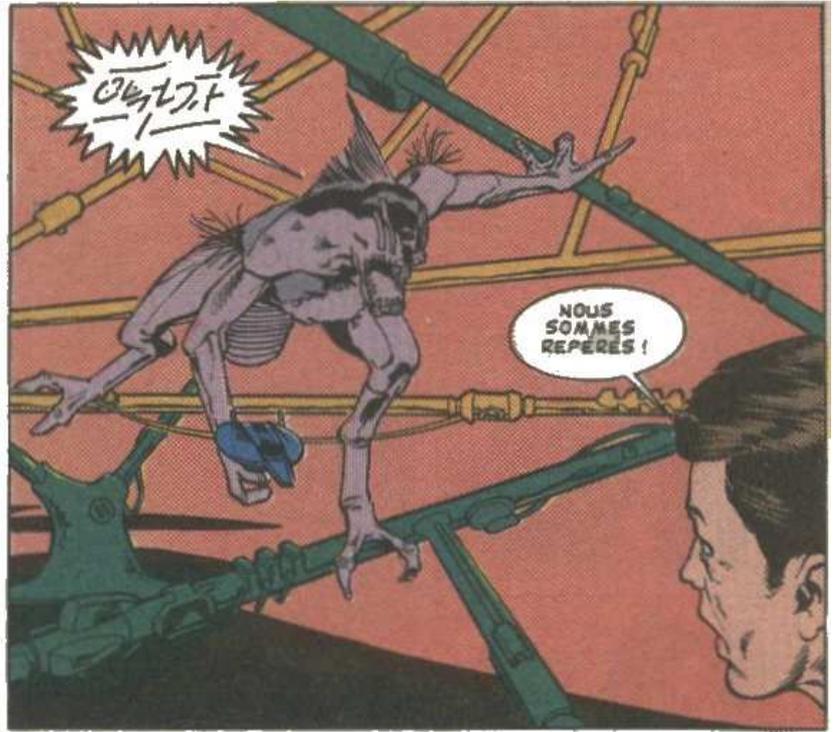
OUI, MONSIEUR...



NOUS VOUS DIRIGEONS VERS L'ENDROIT DU VAISSEAU OÙ L'ON A DÉCELÉ LA PRÉSENCE DE PIKE. UN MOT CEPENDANT...

... CETTE ÉTOILE VA EXPLOSER DANS DEUX HEURES ENVIRON... JE VOUS SUGGÈRE DE NE PAS ÊTRE ICI QUAND CELA SE PASSERA !







VOUS, RETOURNEZ AU VAISSEAU. JE LES RETIENS.

VOUS SEUL ?



JE SUIS MÉDECIN ET PAS DÉSERTEUR !

MC COY, OBÉISSEZ ! NE...



ILS N'ONT PAS L'AIR DE NOUS VOULOIR DU MAL !

EUX, PEUT-ÊTRE ! MAIS LA NOVA S'EN CHARGERA !



CHRIS ? C'EST KIRK !

JE SAVAIS QUE VOUS ME RECHERCHERIEZ. J'IGNORE CE QUE CES GENS VEULENT DE MOI, MAIS NOUS ALLONS TOUS MOURIR.



CE SORT PEUT ÊTRE ÉVITÉ, CAPITAINE.

SPOCK ?





JE CROIS QUE TOUT CECI DEVRAIT BIEN SE TERMINER. CETTE RACE S'APPELLE LES TRALMANIS, ILS ONT TRAVERSÉ L'UNIVERS, PENDANT DES ANNÉES...

... RECHERCHANT LE CAPITAINE PIKE. ILS VEULENT MOURIR AVEC LUI DANS LA NOVA DEPUIS QU'IL LES A PRÉVENUS, IL Y A DES ANNÉES, DE L'EXPLOSION DE SES RAYONS.

ATTENDEZ, SPOCK...



... LES RADIATIONS DE CETTE NOVA SONT MORTELLES, ELLES DEVRAIENT LES TUER...

ELLES NE SONT FATALES QU'À NOTRE SYSTÈME BIOLOGIQUE... PAS AU LEUR, ILS EN ONT BESOIN POUR SURVIVRE.

MAIS LES RADIATIONS S'AFFAIBLISSANT, ILS SE MEURENT,



VOUS VOULEZ DIRE QUE LORSQUE JE LES AI RENCONTRÉS LA PREMIÈRE FOIS, PLUTÔT QUE LES SAUVER... JE LES TUAIS LENTEMENT ?

ÇA AURAIT DÛ ÊTRE LE CAS, CAPITAINE...



... MAIS ON PEUT ENCORE LES SAUVER. JE LEUR AI DEMANDÉ DE NOUS AMENER À LEUR GÉNÉRATRICE.

MON TRICORDER S'ACTIVE !

OUI, LA TECHNOLOGIE DES TRALMANIS CONTIENT CE COMPOSANT BIOCHIMIQUE UNIQUE... C'EST, DISONS, "VIVANT".



VOTRE TRICORDER RÉAGIT AU DISFONCTIONNEMENT DES ÉLÉMENTS DE LA TECHNOLOGIE, NOTRE TÂCHE SERA D'Y REMÉDIER.

COMMENT CELA NOUS AIDERA-T-IL À SAUVER LES TRALMANIS ?

VOUS RAPPELÉ-VOUS DE CE QUE J'AI DIT, DOCTEUR ?



"... ON DIRAIT QU'AU PLUS VITE NOUS AVANÇONS, AU PLUS VITE IL BOUGE" ? LEUR TECHNOLOGIE LES REND CAPABLES D'ANALYSER ET MÊME DÉPASSER LES AUTRES TECHNOLOGIES.

MAIS...

ILS ONT TESTÉ LES POUVOIRS DE NOS MACHINES ET ONT ADAPTÉ LES LEURS POUR ÊTRE PLUS EFFICACES QUE LES NÔTRES.



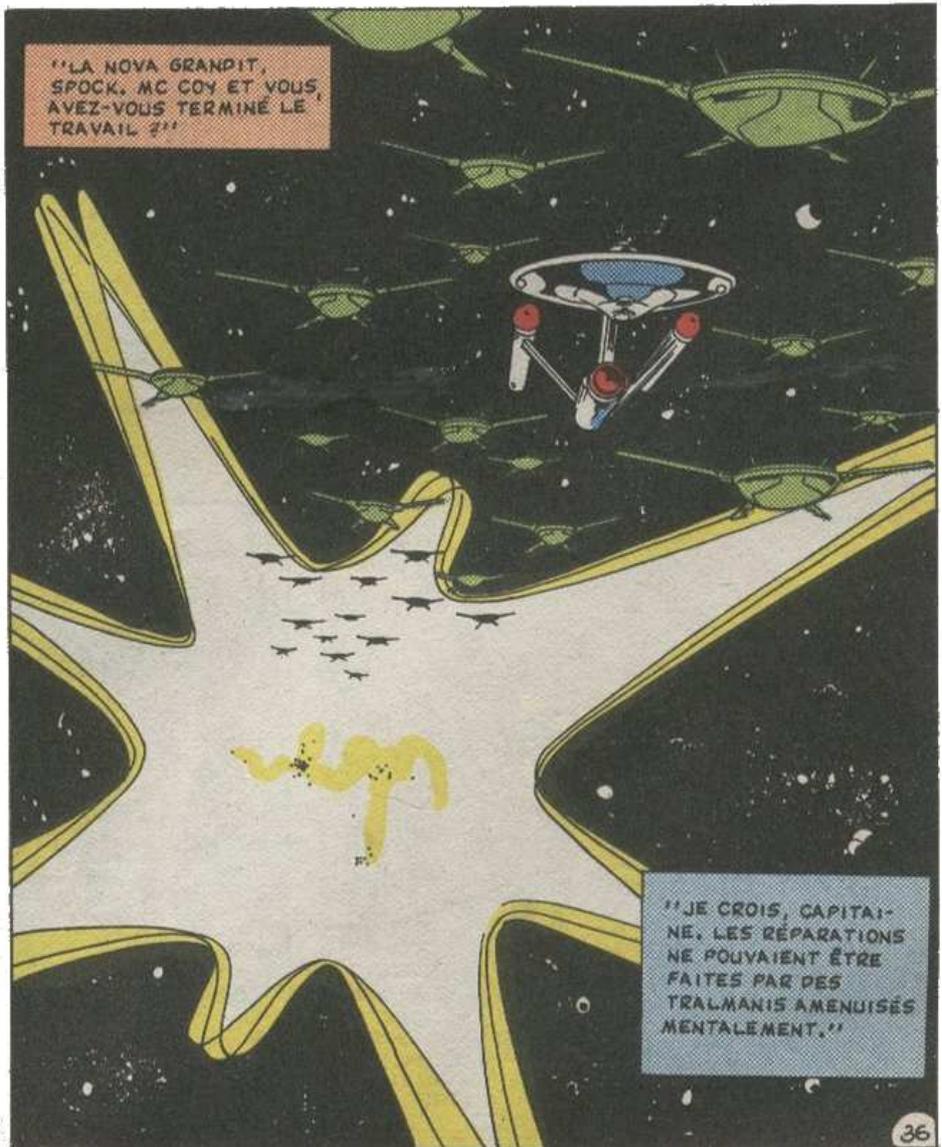
SI C'EST LE CAS, ALORS...

OUI. EN RESTAURANT LA PLEINE CAPACITÉ DE LEUR ÉQUIPEMENT, NOUS POURRONS ANALYSER ET REPRODUIRE LES RADIATIONS DE LA NOVA DONT ILS ONT BESOIN.



CETTE RACE SURVIVRA ... SI NOUS AGISSONS À TEMPS.

LE PLUS ÉTRANGE PATIENT QUE J'AI E JAMAIS EU...



"LA NOVA GRANDIT, SPOCK. MC COY ET VOUS, AVEZ-VOUS TERMINÉ LE TRAVAIL ?"

"JE CROIS, CAPITAINE. LES RÉPARATIONS NE POUVAIENT ÊTRE FAITES PAR DES TRALMANIS AMENUISÉS MENTALEMENT."



LA RADIATION PROPUI-TE VA RESTAURER LES TRALMANIS À LA RACE QU'ILS ÉTAIENT AU-TRÉFOIS.

QUELQUE CHOSE AR-RIVE...



SPOCK !

JE VOIS, NE VOUS EXCITEZ PAS, DOCTEUR...



... CEPENDANT, LA FAÇON PONT LES TRALMANIS SE DÉBARRASSENT DE LEUR PEAU, M'INTRIGUE.



QUE LEUR AVEZ-VOUS DIT, SPOCK ?

WAP.

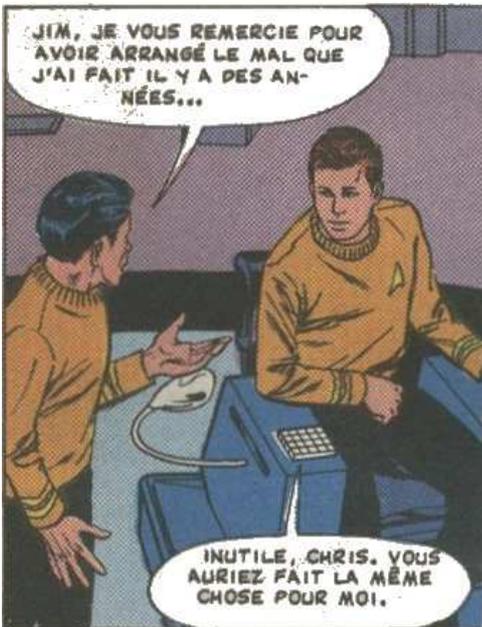
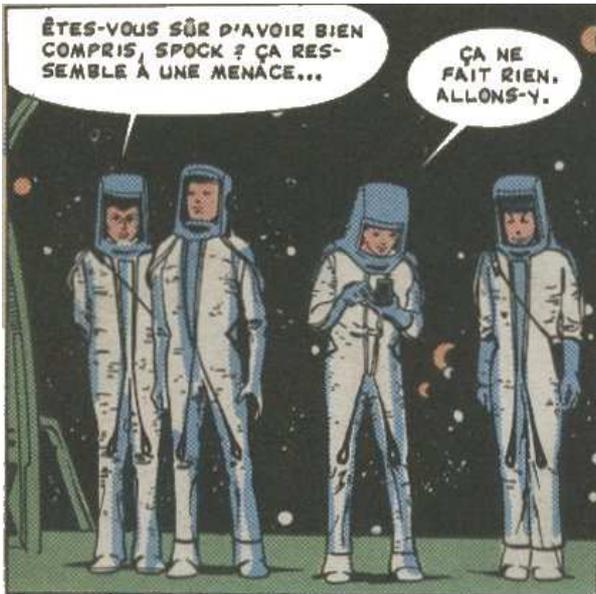
J'AI PRÉSEN-TÉ À LEUR CHEF LA FAÇON DE JOINDRE LA FÉ-PÉRATION...



IL PENSE CEPENDANT QU'IL DEVRAIT D'ABORD RÉORGANISER SA SOCIÉTÉ.

IL DIT QU'ILS REVIENDRONT UN JOUR POUR, JE CITE : "VOUS RÉMERCIER DE CE QUE VOUS NOUS AVEZ FAIT".

WAP.





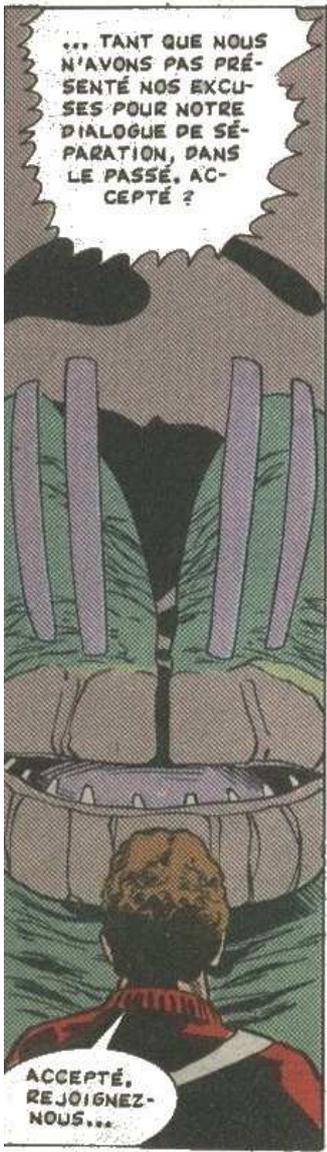


... ET VOUS DEMANDE SI NOS RACES PEUVENT ENTAMER D'AMICALES NÉGOCIATIONS ?

LA FÉDÉRATION EST UNE ORGANISATION POUR LA PAIX GALACTIQUE, MAIS...

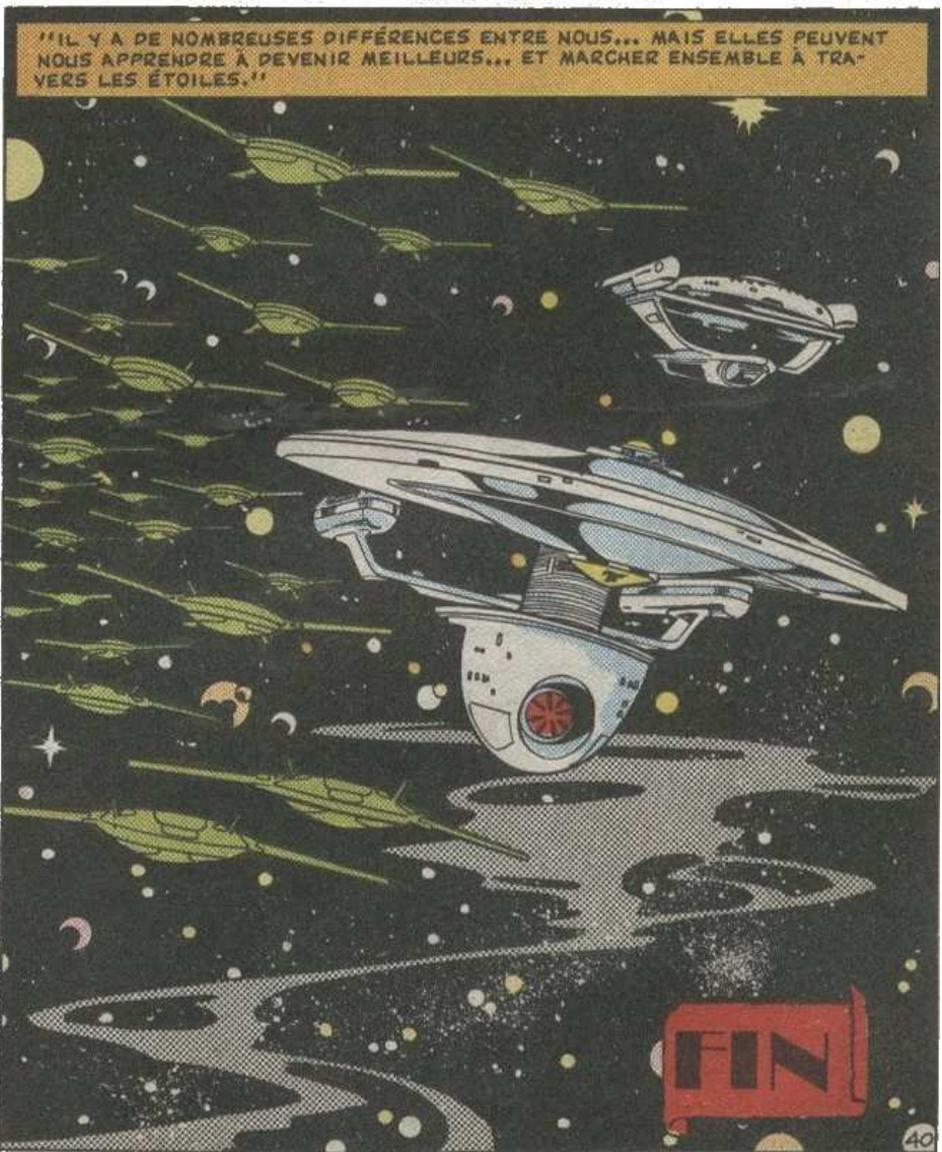
... NOS LOIS INTERDISENT LE CONTACT...

REQUÊTE REFUSÉE.



... TANT QUE NOUS N'AVONS PAS PRÉSENTÉ NOS EXCUSES POUR NOTRE DIALOGUE DE SÉPARATION, DANS LE PASSÉ. ACCEPTÉ ?

ACCEPTÉ. REJOIGNEZ-NOUS...



"IL Y A DE NOMBREUSES DIFFÉRENCES ENTRE NOUS... MAIS ELLES PEUVENT NOUS APPRENDRE À DEVENIR MEILLEURS... ET MARCHER ENSEMBLE À TRAVERS LES ÉTOILES."

FIN